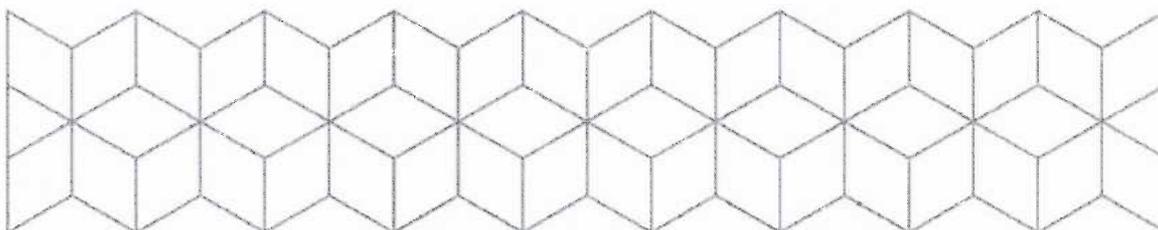


EKSAMEN

Emnekode: SSP10010	Emnenavn: Spansk språk 1
Dato: 15. desember 2016	Eksamenstid: 5 timer, 10:00-15:00
Hjelpemidler: Spansk-spansk ordbok.	Faglærere: Kristin Hagemann Beatriz Martínez Higuera
Om eksamensoppgaven og poengberegning: <p>Oppgavesettet består av 6 sider inklusiv denne forsiden.</p> <p>Kontroller at oppgaven er komplett før du begynner å besvare spørsmålene.</p> <p>Alle oppgavene skal besvares, med unntak av tredje del oppgave B, der man skal velge ett av alternativene. Merk alle oppgavene godt med nummer og/eller bokstav. Alle oppgavene skal besvares på spansk. Første del teller 30 %, andre del teller 40 % og tredje del teller 30 %. Alle delene må bestås for at eksamen skal bestås.</p> <p>Alle oppgaver må besvares på eksamenspapir, ikke i oppgavesettet.</p>	
Sensurfrist: 17.01.2017 <p>Karakterene er tilgjengelige for studenter på Studentweb senest 2 virkedager etter oppgitt sensurfrist. www.hiof.no/studentweb</p>	



Primera parte. Comprensión lectora y preguntas gramaticales.

César Aira: *Cómo me hice monja*. Parte del primer capítulo.

Nos habíamos mudado a Rosario. (1) Mis primeros seis años los habíamos pasado, papá, mamá y yo, en un pueblo de la provincia de Buenos Aires del que no guardo memoria alguna y al que no he vuelto después: Coronel Pringles. La gran ciudad (era lo que parecía Rosario, viniendo de donde veníamos) nos produjo una sensación inmensa. Mi padre no demoró más que un par de días en cumplir una promesa que me había hecho: llevarme a tomar un helado. Sería el primero para mí, (2) pues en Pringles no existían. Él, que en su juventud había conocido ciudades, me había hecho más de una vez el **elogio** de esa golosina, que recordaba deliciosa y festiva aunque no atinaba a explicar su encanto con palabras. (3) Me lo había descrito, muy correctamente, como algo inimaginable para el no iniciado, y eso había bastado para que el helado echara raíces en mi mente infantil y creciera en ella hasta tomar las dimensiones de un mito.

Fuimos caminando hasta una heladería que habíamos localizado el día anterior. Entramos. Él pidió uno de cincuenta centavos, (4) de **pistaccio**, crema americana y **kinotos** al whisky, y para mí uno de diez, de **frutilla**. El color rosa me encantó. Yo iba bien predisuelta. Adoraba a mi papá. (5) Veneraba todo lo que viniera de él. Nos sentamos en un banco en la vereda, bajo los árboles que había en aquel entonces en el centro de Rosario: plátanos. Observé cómo lo hacía papá, que en segundos había dado cuenta del copete de crema verde. Cargué la cucharita con extremo cuidado, (6) y me la llevé a la boca.

Bastó que las primeras partículas se disolvieran en mi lengua para sentirme enferma del disgusto. Nunca había probado algo tan repugnante. Yo era más bien difícil en la alimentación, y la comedia del asco no tenía secretos para mí, cuando no quería comer; pero esto superaba todo lo que hubiera experimentado nunca; mis peores exageraciones, incluidas las que nunca me había permitido, se veían justificadas de sobra. Por una fracción de segundo pensé en disimularlo. (7) Papá había puesto tanta ilusión en hacerme feliz, y eso era tan raro en él, un hombre distante, violento, sin **ternuras** visibles, que echar por la borda la ocasión me pareció un pecado. Pasó por mi mente la alternativa atroz de tragar todo el helado, sólo por complacerlo. Era un dedal, el vasito más chico, para párvulos, pero ahora me parecía una tonelada.

No sé si mi heroísmo habría llegado a tanto, pero no pude siquiera ponerlo a prueba. El primer bocado me había dibujado en el rostro una **mueca** involuntaria de asco que él no pudo dejar de ver. Fue una mueca casi exagerada, en la que se conjugaba la reacción fisiológica y su acompañamiento psíquico de desilusión, miedo, y la trágica tristeza de no poder seguir a papá ni siquiera en este camino de placeres (8). Habría sido **insensato** intentar ocultarlo; ni siquiera hoy podría hacerlo, (9) porque esa mueca no se ha borrado de mi cara. (10)

Vocabulario: *elogio* – lovprisning, *pistaccio*, en español *pistacho*, – pistasj (error en escribir la palabra italiana *pistacchio*), *kinoto* (o *quinoto*) – en slags appelsin, *frutilla* – o *fresa* – jordbær, *ternura* – ømhet, *dedal* – fingerbøl, *mueca* – grimase, *insensato* – meningsløst.

A. Preguntas de comprensión lectora

1. Describe con *tus propias palabras* las expectativas que tiene la chica del texto cuando la lleva el papá a tomar un helado.
2. ¿En qué consiste la sorpresa del texto? En tu opinión ¿qué efectos puede tener la reacción de la chica sobre la relación con el padre?

B. Preguntas gramaticales

1. Identifica el tiempo verbal de los verbos subrayados en las siguientes oraciones y explica su uso:
 - a. Adoraba a mi papá. (5)
 - b. Cargué la cucharita con extremo cuidado... (6)
 - c. ...ni siquiera hoy podría hacerlo... (9)
 - d. ...porque esa mueca no se ha borrado de mi cara. (10)
2. Identifica la clase de palabra/categoría gramatical de las palabras subrayadas:
 - a. Nos habíamos mudado a Rosario. (1)
 - b. Sería el primero para mí... (2)
 - c. Él pidió uno de cincuenta centavos... (4)
 - d. Por una fracción de segundo pensé en disimularlo. (7)
 - e. ...ni siquiera en este camino de placeres. (8)
 - f. ...a explicar su encanto con palabras. (3)
3. Explica el uso de la tilde en las siguientes palabras tomadas del texto:
 - a. papá
 - b. mí
 - c. árboles
 - d. cómo
 - e. sólo
 - f. fracción
4. Identifica el sujeto y el predicado de las siguientes oraciones e identifica qué tipo de predicado es. Señala los complementos que contiene el predicado.
 - a. *El color rosa me encantó.*
 - b. *Me la llevé a la boca.*
 - c. *Yo era más bien difícil en la alimentación.*
 - d. *Fue una mueca casi exagerada.*

Segunda parte. Uso de la lengua y sintaxis.

1. Elige la opción correcta de *ser* o *estar* y explica el uso. Puedes elegir entre las siguientes explicaciones: **definir palabras o conceptos, expresar características propias, localizar objetos en el espacio, definir o clasificar un objeto, describir un estado, identificar un objeto.**
 - a. Dino Marino *es/está* un dinosaurio juguete.
 - b. *Es/Está* dormido en la cama de la niña.
 - c. Un dinosaurio juguete *es/está* un juguete que tiene forma de dinosaurio.
 - d. Los dinosaurios *eran/estaban* reptiles.
 - e. Los dinosaurios *eran/estaban* en la tierra antes del ser humano.
 - f. Los dinosaurios *eran/estaban* de tamaños y formas distintas.
2. Grupos sintácticos. Identifica **los grupos nominales** en las siguientes oraciones, y señala la función sintáctica que tienen en la oración.
 - a. Quiero a mis hijas, pero me vuelven loca.
 - b. Los estudiantes de español tienen clases todos los días.
 - c. A las profesoras les gusta el helado de frutilla.
 - d. El diccionario Larousse es el más completo.
3. Rellena los huecos con el tiempo adecuado del verbo entre paréntesis y explica el uso. Elige entre **pretérito indefinido** y **pretérito imperfecto**.

LA TOMATINA DE BUÑOL

La Tomatina se celebra en Buñol (Valencia) cada año el último miércoles de agosto. Existen diversas interpretaciones sobre el origen de esta popular fiesta. Según algunos historiadores, su origen es el siguiente.

Un señor que (1) _____ (*pasar*) por la plaza del pueblo de Buñol cantando y tocando un instrumento lo hacía tan mal que la gente que (2) _____ (*encontrarse*) allí (3) _____ (*coger*) los tomates de un puesto de frutas y los (4) _____ (*lanzar*) contra él.

Pero la versión más probable es que todo (5) _____ (*empezar*) en 1945, un miércoles del mes de agosto, en la plaza del pueblo. Al paso de las autoridades y la banda de música durante una cabalgata, unos jóvenes, que (6) _____ (*querer*) participar en la fiesta, (7) _____ (*empezar*) a tirarles a los participantes de la cabalgata los tomates de un puesto de frutas y verduras que (8) _____ (*haber*) por allí.

Al año siguiente y al llegar el mismo miércoles del mes de agosto los jóvenes del pueblo (9) _____ (*volver*) a reunirse en la plaza llevando ellos, en esta ocasión, los tomates.

En 1980, por primera vez el ayuntamiento (10) _____ (*hacerse*) cargo de la organización de la fiesta.

En la actualidad participan unas 40.000 personas que durante aproximadamente una hora forman parte de una batalla de tomates maduros. A lo largo de unos 400 metros de la calle principal del ayuntamiento cinco camiones descargan unos 125.000 kilos de tomates.

A pesar de estas cifras impresionantes *la Tomatina* se celebra cada año con éxito y hasta ahora nunca han ocurrido accidentes graves.

(Fuente: http://www.ver-taal.com/ej_tiempos_20120605_tomatina.htm)

4. El subjuntivo en oraciones simples. Indica en qué casos debemos usar **indicativo**, en qué casos **subjuntivo** y en qué casos podemos usar **tanto indicativo como subjuntivo**.
 - a. Ojalá *vamos/vayamos* a la cabaña en verano.
 - b. Quizás Juan *llegue/llega* mañana.
 - c. Seguramente nos *juntamos/juntemos* para cenar en Nochevieja.
 - d. A lo mejor *estudio/estudie* gramática el semestre que viene.
 - e. Tal vez *llueve/llueva* el fin de semana.
 - f. María no ha llegado. Seguro que *está/esté* en casa todavía.
 - g. Probablemente *viajamos/viajemos* a Perú el año que viene.
 - h. Que *tengas/tienes* un feliz 2017.

5. El imperativo afirmativo y negativo. Completa las oraciones conjugando en **imperativo** los verbos que están entre paréntesis.
 - a. ¡_____ (*salir, tú*) de ahí ahora mismo!
 - b. Bueno, vamos a ver. _____ (*decir, usted*) dónde le duele.
 - c. _____ (*mirar, ustedes*) a su derecha y verán el palacio del sultán.
 - d. Siempre estás pensando en lo peor. No _____ (*ser, tú*) tan negativo, hombre.
 - e. Yo no voy a ir a la fiesta. _____ (*ir*) vosotros.
 - f. Pasajeros del vuelo D86072, _____ (*dirigirse, ustedes*) a la puerta B-5.
 - g. Tened cuidado y no _____ (*salir, vosotros*) hasta muy tarde.
 - h. _____ (*ir, tú*) a comprar el pan antes de que cierre la panadería.

6. Valores de *se*. Identifica si *se* en las oraciones que siguen tiene **valor recíproco**, **valor reflexivo** o si es **pronombre personal**:
 - a. Se lo expliqué varias veces, pero no lo entiende.
 - b. Se peina todos los días con un cepillo especial.
 - c. Se escribieron cartas durante un período largo.
 - d. Se hablan cada vez más por teléfono.
 - e. Las flores se las había llevado antes de la cena.
 - f. Se lavaba la cara frenéticamente al volver del trabajo.

7. Pronombres personales. Sustituye los **complementos directos e indirectos** con los pronombres correspondientes:
- ¿Diste el regalo a tu tía?
 - Estuve haciendo las tareas ayer.
 - Estaban explicando el asunto a los participantes.
 - Debo quinientas coronas a mi hermano.
 - Íbamos a tomar tres cervezas anoche.
 - Vi a Jorge y a Rita caminando en el parque.
 - No me cuentes mentiras.

Tercera parte. Análisis sintáctico y composición.

A. Análisis sintáctico. Identifica sujeto y predicado y analiza los componentes del predicado.

- Hay mucha gente en la calle.
- Las preguntas las hago yo.
- A mis padres les encantan los libros de César Aira.
- Todos los niños se tienen que lavar las manos antes de comer.
- Tuve mucha suerte y encontré un parking enseguida.
- Está leyendo un libro a los niños de la guardería.

B. Composición. Elige uno de los siguientes temas para escribir un texto de aproximadamente 250 palabras.

- En el texto de la primera parte tanto las expectativas de la niña como las del padre no resultan cumplidas. Una situación que no cumple con nuestras expectativas puede dejarnos desilusionados. ¿Alguna vez has sufrido una desilusión o has hecho sufrir a alguien una desilusión? Cuenta tu historia.
- Algunos creían que César Aira iba a ganar el premio Nobel de la literatura este año. En cambio, lo ganó Bob Dylan. ¿Es literatura también la letra de las canciones? ¿Qué es lo más importante para ti, la música en sí o la letra de las canciones? ¿Qué te aportan la música y la literatura a ti?
- Estamos en pleno período navideño. ¿Cómo es una navidad típica para ti? ¿Qué tiempo hace, qué comida hay, qué costumbres son imprescindibles? Describe una navidad típica, y si puedes pon las explicaciones culturales que hay detrás de las costumbres, por ejemplo, si son de origen religioso.